

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Wyrchowen administratiwen syd (Bułgaria) w dniu 4 maja 2023 r. – „Entain Services (Bulgaria)” EOOD/Direktor na direkcija „Obżałwane i danyczno-osiguritelna praktika” w mieście Sofia przy Centralno uprawnienie na Nacionalnata agencija za prichodite

(Sprawa C-287/23, Entain Services (Bulgaria))

(2023/C 252/36)

Język postępowania: bułgarski

Sąd odsyłający

Wyrchowen administratiwen syd

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca w postępowaniu kasacyjnym: „Entain Services (Bulgaria)” EOOD

Strona przeciwna w postępowaniu kasacyjnym: Direktor na direkcija „Obżałwane i danyczno-osiguritelna praktika” w mieście Sofia przy Centralno uprawnienie na Nacionalnata agencija za prichodite

Pytania prejudycjalne

1. Czy przepis krajowy i praktyka interpretacyjna przewidujące opodatkowanie podatkiem u źródła dywidend wypłacanych wszystkim spółkom z siedzibą w Gibraltarze – podczas gdy równocześnie z podatku tego zwolnione są dywidendy wypłacane spółkom z siedzibą w Bułgarii oraz spółkom z innych państw członkowskich, bez wymogu spełnienia przez te spółki jakichkolwiek warunków – stanowią dyskryminujące ograniczenie swobody przedsiębiorczości określonej w art. 49 TFUE oraz swobodnego przepływu kapitału określonego w art. 63 TFUE, gwarantowanych w prawie Unii Europejskiej?
2. Na wypadek udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze, czy to dyskryminacyjne ograniczenie jest zgodne z prawem Unii Europejskiej, jeśli przy przyjęciu danego przepisu krajowego ustawodawca nie przedstawił żadnych powodów uzasadniających konieczność nałożenia tych ograniczeń na spółki z siedzibą w Gibraltarze ze względów związanych z porządkiem publicznym, bezpieczeństwem publicznym lub zdrowiem publicznym?

Skarga wniesiona w dniu 15 maja 2023 r. – Komisja Europejska/Republika Malty

(Sprawa C-304/23)

(2023/C 252/37)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: E. Sanfrutos Cano i C. Schembri, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Malty

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie, że nie podejmując niezbędnych środków w celu zapewnienia, aby w odniesieniu do aglomeracji Malty Południowej i Malty Północnej ścieki komunalne wprowadzane do systemów zbierania przed odprowadzeniem były poddane wtórnemu oczyszczaniu lub innemu równie skutecznemu oczyszczaniu, Republika Malty uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 4 i 10 dyrektywy 91/271/EWG ⁽¹⁾ dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (zwanej dalej „dyrektywą”);
- stwierdzenie, że nie podejmując w odniesieniu do aglomeracji Malty Północnej środków niezbędnych do tego, by ścieki komunalne wprowadzane do systemów zbierania przed odprowadzeniem do obszarów wrażliwych lub do zlewni obszarów wrażliwych poddawane były bardziej rygorystycznemu oczyszczaniu niż oczyszczanie określone w art. 4 dyrektywy, Republika Malty uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążą na mocy art. 5 dyrektywy;

- stwierdzenie, że nie monitorując zrzutów ścieków komunalnych w odniesieniu do aglomeracji Malty Południowej i Malty Północnej, w celu zweryfikowania zgodności z wymaganiami załącznika I.B, zgodnie z procedurami kontrolnymi ustanowionymi w załączniku I.D, Republika Malty uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 15 i załączników I.B i I.D do dyrektywy, oraz
- obciążenie Republiki Malty kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Termin transpozycji dyrektywy upłynął odpowiednio w dniu 31 października 2006 r. i w dniu 31 marca 2007 r. w odniesieniu do aglomeracji Malty Północnej i Malty Południowej.

Artykuł 4 ust. 1 dyrektywy nakłada na państwa członkowskie obowiązek zapewnienia, aby ścieki komunalne wprowadzane do systemów zbierania przed odprowadzeniem były poddane wtórnemu oczyszczaniu lub innemu równie skutecznemu oczyszczaniu. Komisja twierdzi, że aglomeracje Malty Północnej i Malty Południowej nie spełniają wymogów tego przepisu głównie ze względu na to, że wydajność oczyszczalni w obu aglomeracjach jest niewystarczająca do oczyszczenia wskazanego ładunku.

Komisja podnosi również, że naruszenie przez Republikę Malty art. 4 dyrektywy oznacza w sposób nieunikniony naruszenie art. 10 tej dyrektywy ze względu na to, że aglomeracje, które nie mogą osiągnąć odpowiedniego poziomu oczyszczania ścieków komunalnych zgodnie ze wspomnianym art. 4, tym bardziej nie są w stanie zapewnić wystarczającej wydajności w zmiennych lokalnych warunkach klimatycznych.

W odniesieniu do aglomeracji Malty Północnej Komisja podnosi ponadto naruszenie art. 5 dyrektywy. Oczyszczalnia ścieków tej aglomeracji odprowadza zrzuty do obszarów, które w dniu 22 kwietnia 2005 r. zostały wyznaczone przez władze maltańskie jako obszary wrażliwe na zanieczyszczenie związkami azotu, wobec czego do dnia 22 kwietnia 2012 r. (tj. w ciągu siedmiu lat od wyznaczenia obszaru wrażliwego) Republika Malty powinna była zastosować się do art. 5 i stosować bardziej rygorystyczne oczyszczanie. Biorąc pod uwagę opisany powyżej brak wydajności oczyszczalni ścieków, co oznacza, że część generowanego ładunku jest odprowadzana bez żadnego oczyszczania, Komisja utrzymuje, że w odniesieniu do tej aglomeracji naruszony został również art. 5.

Wreszcie Komisja uważa, że aglomeracje Malty Południowej i Malty Północnej nie spełniają wymogów określonych w art. 15 dyrektywy, ponieważ naruszenie art. 4 i 5 dyrektywy nieuchronnie oznacza, że zgodność z wymaganiami zrzutów nie jest monitorowana zgodnie z załącznikami I.B i I.D do dyrektywy, a tym samym ma miejsce naruszenie art. 15.

(¹) Dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych (Dz.U. 1991, L 135, s. 40).

Odwołanie od wyroku Sądu (czwarta izba) wydanego w dniu 8 marca 2023 r. w sprawie T-94/20, Campine i Campine Recycling/Komisja, wniesione w dniu 16 maja 2023 r. przez Komisją Europejską

(Sprawa C-306/23 P)

(2023/C 252/38)

Język postępowania: angielski

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Rossi, M. Domecq, T. Isacu de Groot, L. Wildpanner, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Campine NV i Campine Recycling NV

Żądania wnoszącej odwołanie

Komisja zwraca się do Trybunału o:

- uchylenie wyroku Sądu z dnia 8 marca 2023 r. w sprawie T-94/20 Campine i Campine Recycling/Komisja;
- wydanie orzeczenia w przedmiocie kwestii, które nie zostały jeszcze rozstrzygnięte, lub
- tytułem żądania ewentualnego – przekazanie sprawy Sądowi celem wydania ponownego orzeczenia w zakresie, w jakim nie wydał on jeszcze rozstrzygnięcia;